

REVISTA ECONOMICĂ

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC

Apare odată pe săptămână sub direcția și editura „SOLIDARITĂȚII” asociația institutelor financiare române
Redacția și administrația în Palatul Camerei de Comerț și Industrie, Cluj, Piața Cuza Vodă No. 16.

Membrii asociațiunii „SOLIDARITATEA” sunt:

Agricola (Hunedoara), Agricola (Sebeșul-săsesc), Albina, Ancora, Ardeleana, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Aurora (Năsăud) Avrigeana, Bănățana, Banca Agrară, Soc. An. privilegiată Cluj, Banca Centrală pt. Industrie și comerț Cluj, Banca Poporală (Caransebeș) Banca Poporală (Dej), Banca Poporală (Arpașul-inf.), Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Boșana, Brădetul, Buciumana, Cassa de păstrare (Mercurea), Cassa de păstrare (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreană, Chiorana, Chișeteiana, Codreana, Coadru (Buteni) Coadru (Lupșa), Comuna, Concordia (Gherla), Cordiana, Coroana (Cluj), Corvineana, Creditul, Creditul Bănățean (Lugoj), Crișana Cugiereanu, Decebal, Detunata, Doina, Economia (Cohalm), Economistul, Făgețana, Frăția, Frățietatea, Furnica, Geogeană, Gloria Gorona, Aiud), Grănițerul Bănățan (Mehadia), Insoșiina de credit (Veștem), Institutul de credit (Gavoșdia), Isvorul (Alba-Iulia), Isvorul (Sebeșul-inf.) Isvorul (Sângiorgiu), Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Mărgineana, Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corniareva), Murășiana, Murășanul, Maramurășana, Nădlăcana, Negoiul, Noiană, Olteana, Oraviciana, Orientul, Patria, Piatra, Plugarul (Săcădate), Poporul (Săliște), Porumbăceana, Progresul, Reun. de impr. și păstrare (Ilva-mare), Rîureana (Cap.-Mănăștur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Secășana, Selăgeana, Silvania, Someșana, Speranța (Hosman), Șercăiana, Șoimul (Uioara), Șoimul (Vașcău), Tărnăveana, Timișana, Țibleșana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sănmărtin), Vulturul (Tășnad) Zărândeana, Zlăgnea, Zorile (Banca Invățătorilor).

ABONAMENTUL

PE 1 AN LEI 200. — PE 1/2 AN LEI 100.

NUMĂRUL 4. — LEI.

REDACTATĂ DE BIROUL „SOLIDARITĂȚII”

Director răsp. ION I. LĂPEDATU
Redactor „ VASILE VLAICU

TAXA PENTRU INSERTIUNI :

De fie-care cm 3 Lei.

Bilanțurile după tarif special.

Dela Asociațiunea Băncilor Române.

București 18 Februarie 1924.

În săptămâna aceasta, Luni în 18 I. c. la orele 5 p. m. s'a ținut o ședință a consiliului general al Asociațiunii Băncilor Române în sala Băncii Naționale a României.

La această ședință au luat parte aproape toți membrii din București precum și mai mulți membri din provincie. Dintre ardeleni au participat Dnii Teodor Mihali, Ion Vătășan, Petre Poruțiu, Ionel Comșa, Virgil Dessila și Vasile Vlaicu.

La începutul ședinței a prezidat Dl. Al. Ștefănescu, directorul general al Băncii Românești, iar mai târziu a condus Dl M. Oromulu, Guvernatorul Băncii Naționale și președintele consiliului general al Asociației Băncilor Române.

S'au pus în discuție mai multe circulare date de oficiul central de control al devizelor.

Circulara dela 25 Ianuarie a. c., care cere să se comunice oficiului în fiecare seară soldul fiecărei categorii de devize și cursul, la care s'a exoperat fiecare operațiune, a dat prilej la o discuție lungă în jurul chestiunii de politică financiară prin devize și prin oficiul de control al devizelor. Se apreciază în contradictoriu faptul, că piața București apasă leul sub paritate, remarcându-se faptul, că lipsește și criteriul, dar și intențiunea de speculă. De fapt, omul nu știe, după care curs din străinătate să se orienteze, căci sunt zil-

nic vre-o 4 cablograme resp. radiograme, cari toate diferă dela una la alta. Avem cursuri dimineața, seara și în ajun. Omul tot sperează și se sforțează spre o încheiere mai bună în decursul zilei, iar seara aleargă după acoperire, care reușește numai cu jertfe, fiind prea târziu.

Dar nu se poate aprecia specula din criteriul cursului devizelor nici pentru motivul, că o sumă mică cade sub altă apreciere ca o sumă mare, de asemenea altul e cursul unui ordin telegrafic și alt curs facem pentru ordinele în scris; alt curs pentru un exportator și alt curs pentru o bancă. Cecul de exportator trebuie se fie însușit, apoi trimis la încasare, eventual se trage asupra unui credit deschis până la încasarea creanței documentare. Toate împrejurările acestea și altele dau loc la diferențe de curs motivate și nu e just să fie băncile acuzate simplu de speculă pentru o diferență de curs, pentru disparitate.

Dacă în București se vând Devizele mai urcate decât paritatea Parisului, această disparitate poate să provină chiar din cauze bine cuvântate. O cauză poate fi teama de fluctuațiuni și apoi de mișcări bruște pe chestiunile politice. Altă dată disparitățile dintre cursurile, ce ni se transmit și dintre piața noastră sunt destul de importante pentru motivul, că cine se lasă cu creanța până în ajun, adeseori aleargă din bancă în bancă, căutând devize cu ori ce preț și recurge la arbitrage excepționale. Pentru riscul operațiunilor apoi băncile trebuie să-și facă la cursul devizelor un fel de primă de asigurare între aceea-ce

realizează astăzi și ce se va întâmpla mâine și atunci băncile iau o diferență mult mai însemnată.

Dar de când avem o bursă de devize, cursurile sunt perfect controlabile și nimeni n'ar putea specula la curs prea mult, pentru că sunt destule bănci mari în București, cari să concureze.

Cursul depinde de raportul dintre cereri și dintre abundența în devize. Au fost cazuri cu franci mulți pe piață și fără cumpărători. S'au dat atunci sub paritate.

Când s'a făcut centrala de devize, ea nu s'a făcut de plăcerea nimănui, ci din cauze reale. Leul era scăzut la 6—7 centime și lumea s'a speriat de o cădere și mai mare. Particularii au început să vină la bănci să-și schimbe lei în valute străine. Spre a preveni panica și spre a opri deprecierea s'a creat centrala devizelor, care și a și ajuns scopul: deprecierea s'a oprit, iar în străinătate leul este apreciat din ce în ce tot mai mult.

Consiliul general al Asociației Băncilor Române își exprimă dorința, ca atunci, când se observă în transmiterea telegramelor din străinătate un curs tendențios și nejustificat pentru apăsarea leului, *Banca Națională ar putea să intervină*. De multe ori este vorba numai de câte-va mii de franci în rezultat definitiv, *Ar fi de dorit intervenția Băncii Naționale în favoarea leului și pentru motivul, că cursul nostru are și el o repercusiune asupra cursului din străinătate, așa că pe lângă o exagerată depreciere a leului, exagerarea merge crescând din loc în loc prin influințare reciprocă*. Deci convinși fiind, că leul nu merită deprecierea actuală, ba din contră sperând, că în primăvară, când se va deschide campania de export vom avea leul mai urcat, suntem datori să producem încrederea în moneda noastră națională încredere, care astăzi este scăzută sub nivelul meritat.

Față de dorința unanimă de mai sus Dl. Guvernator al Băncii Naționale este de părerea, că experiențele de doi ani de zile au dovedit, că astfel de intervenții au numai efecte momentane. Trebuie lăsat târgul monetar să se urmeze ca ori care alt târg.

Decât să facem o intervenție pentru una-două zile, mai bine să lăsăm libertatea tranzacțiilor. Dar și de altă parte *politica noastră fiind revalorizarea leului*, este clar, că ori-ce risipă, orice deturnare a Devizelor este o pagubă. Pentru un efect efemer nu merită să facem eforturi de a pune devize pe piață.

Alt-cum se prezintă însă chestiunea, când se observă o speculă mare contra leului.

Atunci Banca Națională a României este gata a face intervenția de lipsă chiar și cu jertfe, precum s'a întâmplat cazul în anul trecut, când am simțit, că unele bănci din străinătate fac specula asupra noastră și încă niște bănci de mâna a 2-a și a 3-a. Atunci Banca Națională a intervenit și a pus pe piață devize chiar cu o pierdere de trei milioane lei. Dar am obținut rezultatul, că am adus la rezon pe acele bănci din străinătate.

Și ori de câte-ori se va simți acelaș joc al străinătății contra noastră, Banca Națională va face intervenția eficace.

Fapt este, că o tagmă de oameni trăesc din speculația devizelor. Aceștia pot câștiga, dar pot să și piardă.

Acum, dacă balanța comercială și cea de plăți a unei țări este bună, activă atunci aceeași speculație ca și cea de la scădere, se aranjează pe urcarea leului și speculează urcarea.

Trecând la circulara privitoare la deblocarea conturilor streine de sub un milion de lei, se stabilește, că aceeași deblocare se aplică la starea per 15 Februarie a conturilor și se înțelege, așa, că conturile peste un milion rămân blocate în întregime și mai departe.

De asemenea se stabilește, că chiar și conturile sub un milion rămân blocate, dacă proprietarul este titular de mai multe conturi blocate în mai multe orașe, dar la oaltă în total trec preste un milion lei.

La circulara cu privire la verificarea operațiunii comerciale a cumpărătorului de devize se stabilește, că oficiul central de control nu a înțeles nici să păgubească, nici să vexeze pe cumpărătorii de devize românești, ale căror afaceri comerciale nu se realizează, căci în acest caz li-se restituie imediat libertatea de a-și recupera devizele străine.

Intențiunea este simplu de a ține în evidență neseriozitatea speculatorilor, cari cumpără de 2—3 ori aceleași cecuri și apoi tot aceleași cecuri vin să se revândă.

Ce privește circulara îndreptată contra speculatorilor din străinătate cu devize românești, îngrădindu-li-se cumpărarea numai pentru tranzacțiuni pur comerciale, se stabilește, că nici o singură operațiune reală, normală și în nici o privință nu este atinsă păgubitor prin această circulară, iar în privința liberei cumpărări de devize românești în București din partea străinătății Consiliul de direcție al Asociației Băncilor Române va face un memoriu special.

Se observă, că devizele și valutele streine, cari vin să caute lei în București nu sunt toate de naționalitate străină, ci în majoritate sunt banii firmelor bucureștene, care să grăbesc la repatriare până nu e prea târziu. Ele provin din exportul firmelor noastre și repatrierea lor influențează în mod favorabil cursul leului.

Secretarul Asociației Băncilor Române raportează, că s'au înscris ca membrii 74 bănci din vechiul Regat, 54 bănci din Ardeal și Banat, 4 din Bucovina, 1 din Basarabia.

Biroul are 4 funcționari cu câte 2000 lei lunar.

Se pune în discuție chestiunea hipotecilor românești constituite în favoarea creditorilor din străinătate, apoi chestiunea biroului de informațiuni și memoriul unor bănci din Ardeal, cari doresc să apere prin lege dobânzile săptămânale și lunare, ce vor să le ia băncile dela debitorii lor, desființând legea de uzură XXV din 1883 și accelerând mersul justiției, spre a pedepsi pe debitorii recalcintrați.

Președintele arată, că oricât de urgente sunt chestiunile acestea, totuși ar fi bine, ca ele să fie mai întâi studiate de comitetul de direcție apoi, ce privește memoriul ciudat al unor cercuri bancare din Ardeal, textul ar trebui remis tuturor membrilor Consiliului general spre studiere, așa, că la proxima ședință să se poată discuta în legătură cu chestiunea legislației bancare.

S'a stabilit și până acum, că acel memoriu nu cuprinde nici vederile și nici interesele băncilor serioase din Ardeal și Banat, cari nu urmăresc nici acapararea depunerilor prin promisiuni de dobânzi seducătoare la o licitație nesfârșită în sus, dar nici ruina materială a debitorilor și a comerțului și industriei; așadară nici concurența lunecoasă, dar nici exploatarea debitorilor prin uzură.

Vasile Vlaicu

Concurs

La „Patria“ bancă pentru Credit, Comerț și Industrie S. A. Blaj sunt de ocupat două posturi de Contabili.

Reflectanții au să fie absoluți de școala comercială. Cei cu praxă și capabili de a conduce singuri contabilitatea sunt preferați.

Retribuțiile după învoială.

Rugările sunt a se adresa Consiliului de Administrație până la 10 Martie 1924.

Cetind cărțile nouă.

I. C. DELATURDA: *Răsboi și civilizație.*

Dacă e adevărată observația, că totdeauna acele scrieri sunt mai bune, cari ne deșteaptă cele mai multe idei, excitându-ne cele mai multe cugetări, apoi adevărul acesta se poartă pe deplin scrierii d-lui I. C. Delaturda, apărută anul trecut, în institutul de arte grafice „Ardealul“ și formând un volum respectabil de 317 pagini în octav.

La prima privire, cetind tabla de materii, împărțită în cinci cărți, nu te aștepti la înțelepciune extraordinară. În adevăr iată materiile tratate:

Introducere. —

Cartea I. — Principiul răului.

Cartea II. — Evreii.

Cartea III. — Aspecte contimporane.

Cartea IV. — Puterea credinței.

Cartea V. — Sufletul umanității.

Tot materii banale, discutate pe toate tonurile de ziare și publicații; analizate în toate conferențele politice, literare și sociale; cântate pe toate gamele de poeți și muzicanți.

Dar, începând să cetesti, observi numai decât, că nu ai o lectură de toate zilele. Țise evocă idei, și-se infiripează cugetări, indiferent dacă aprobi întru toate, ori nu aprobi concluziile scriitorului. Esențialul este, că te îndeamnă să cugești! Iată calitatea principală și meritul incontestabil al cărții — o calitate așa de rară a publicațiilor noastre.

Introducerea ne spune, că cel mai mare păcat al omului, păcatul original, izvorul tuturor relelor, este *egoismul*, preocuparea de sine însuș. Prima datorie a omului este lăpădarea completă de sine, topierea existenței lui în sufletul umanității.

Vitejia omului nu se arată numai în timpuri de războaie, cari, ca orice operă a omului, pot fi nedrepte și imorale, ci în lupta de fiecare zi în contra răului.

În cartea I se tratează *principiul răului*.

Știința are o importanță covârșitoare în viața popoarelor ca și a indivizilor. Totuș nu ea decide soarta lor, ci credința.

Este răul necesar? Răspunsul pare afirmativ. Prin rău se înlătură răul și se promovează binele. A alerga după fericire este o rătăcire. Nu fericire ne trebuie, ci luptă aprigă pentru progres și civilizație.

Rotul celui rău nu este de invidiat. El va domina atâta, cât creațiunea îi va permite să-și infiltreze otrava, care-l va distruge.

Nu există putere mai mare decât aceea, care rezultă din suferința comprimată. Ea organizează popoarele. Marile calamități au dat aripi civilizațiilor, marile nedreptăți au purificat popoarele. Din sufe-

rință ies marile evenimente, marile curente, marile religiuni ale umanității. Patimile lui Christos și martirologiul au dat puterea de viață religiunii creștine.

Cu cât răul, ce trebuie înlăturat, este mai adânc, apăsarea mai mare și de mai lungă durată: cu atât progresul eșit din furtună va fi mai important.

Agresiunea dușmanului ne face atenți asupra lipsurilor, ce le prezentăm și de cari suferim. — Să ne răsbunăm pentru agresiunea lui? Ar fi să ne turburăm sufletul, să ne degradăm. De aceea, la agresiune nu trebuie să răspundem prin agresiune, ci la agresiune prin ertare. Ertarea e cea mai teribilă armă și singura răsbunare posibilă. Ertare și perseveranță în drumul cel drept...

Suferința este biciul, care ne scoate din păcate. Prin suferință înviem și ne renaștem.

Tot ce se naște, este merit pieței, dar numai în aparență, ca substrat material, veșnic instabil. În realitate nimic nu piere, decât suferă transformări.

În goana vieții, esențialul este să găsim calea cea dreaptă și să rămânem pe ea. Cât timp suntem în carne și în oase, mai multă parte ni-se vine din muncă și luptă aprigă decât din plăceri și odihnă.

Ferice de cine-și poartă jugul pe calea dreptății.
II.

După o introducere de principii așa de creștinești, în capitolul II începe aplicarea asupra vieții popoarelor.

Popoarele nu reprezintă un corp fizic, ci o existență imaterială, o *civilizație*, o *cultură*. Cele ce nu au cultură, nu sunt popoare, sunt numai niște expresiuni etnice, pentru că ceea ce reprezintă esența ființei unui popor, este ideea, aspirația, viața sufletească unitară.

Dar societățile omenești se îmbâcșesc se anchilozează. Se stabilesc reguli, obiceiuri, legi, cari favorizează rutina, înlătură selecțiunea și lasă în funcție numai puterea de inerție a corpului social. Fiecare se ficsează în starea lui, de unde eșire nu este și nu se admite. Cei valoroși, ca abateri dela rutină, se înlătură. Societatea devine morbidă.

Dacă puterea rutinei, a anchilozei, este prea mare, indivizii valoroși pot scăpa numai peste granițele organismului social. Atunci se produc insule externe de progres, de unde indivizii valoroși se pot întoarce cu timpul, ca să reorganizeze înșuș corpul de unde au plecat.

Aceștia sunt fugarii, cari au întemeiat Roma; ereticii, cari au înființat civilizația americană; refugiații, cari au dat naștere Japoniei; aceștia formează armatele lui Alexandru cel mare, Radu Negru și Dragoș.

Evreii fug din Egipt, Americanii din Anglia, Japoniezii din China. Înțemeietorii principatelor române fug din Ungaria. Pretutîndeni astfel de fugi, cari dau naștere la mari evenimente.

E semnificativ, că toți emigrații, erau considerați ca elemente rele, inferioare în societatea, pe care o părăsiau; erau elemente disolvante față de societatea veche. Și totuș, aceste elemente desconsiderate, au întemeiat state, cari au întrecut mai târziu pe foștii lor stăpâni, ba în multe cazuri ajungând să-i domineze și să-i supună definitiv.

Toate ne arată, că există o lege, în vîrtutea căreia adversitățile te formează, îmbuibările te distrug.

Odată ce ai puterea în mână, capeți și vițiul. Societățile îmbătrânite în rele, ajung paralizate. Elementele valoroase se expatriază.

Mai curând sau mai târziu exploataorii ajung sclavii aceloră, pe cari i au nedreptățit, după ce un timp determinat au fost sclavii propriilor vieții.

Voiu urma spicuirile și observațiile.

Gavril Todica.

CRONICA SĂPTĂMÂNALA.

Desființarea comitetului agrar din București e plănuită pe ziua de 1 Aprilie, iar dosarele, pe care le mai are în cercetare, vor fi împărțite la cinci Curți de Apel.

Licitație pentru vânzarea vinurilor și rachiurilor dela pepinierele Statului se va ține în 28 Febr. c., 12 ore, la Ministerul Agriculturii, direcția viticulturii.

O expoziție de vin, unde se poate gusta vinul și se poate încheia cumpărări, aranjează Reuniunea economică săsească din Mediaș, la 27 Febr. c., în Hotelul Traube din Mediaș. Expoziția durează numai o zi. Cei interesați a cunoaște vinurile Mediașului, au acum un bun prilej a face aceasta.

Petrolul în Anglia a fost scumpit cu 4½ peni la vagon, cu urmarea scăderii producției din America și a creșterii consumului.

Mărcile germane, cel mai ieftin combustibil.
1500 kg. Mărci de 1000 = 850 kg. cărbuni. Germania, țara cărbunului, nu mai are cărbuni pentru populația sa, care suferă astăzi de frig. Luăm din suplimentul „Gazeta Coloniei“ o propunere a unui inginer după cari banii de hârtie ai Germaniei sunt de prezent cel mai ieftin combustibil. Iată ce scrie inginerul amintit. „Mă duc la bancă și schimb o bancnotă de 1 miliard de Mărci, 1 milion de bucăți de căre 1000 Mărci hârtie. Ce voluminos va fi pachetat? Geanta nu mai e îndestulătoare sunt silit să iau un camion. Lungimea acestor bancnote va fi de 150.000 metri = 150 km., așezați peste oaltă dau o înălțime de 100 metri. Greutatea lor va fi 1500 kg. Aceste 1500 kg. hârtie au aceeași valoare calorică ca 860 kg. cărbuni cu 7000 unități de căldură. Cu 860 kg. cărbuni poți produce de 860×7 = 600 calvapori la oră. 60 kg. cărbuni costă 35 bilioane Mărci hârtie. 1.5 metrii cubici de Mărci în bancnote de 1000 Mărci fac 1 miliard și sunt de 35.000 ori mai ieftin ca combustibil ca și acelaș cvant de 860 kg. cărbuni. Dacă s'ar schimbe 1 miliard de Mărci în piese de 10 Mărci rezultatul de calorii și ieftinătate ar fi mai favorabil. Cine are desteritate în cifre și calcule matematice poate încerca exemplul și cu piese de 1 Marcă. Probabil cu piese de 1 Marcă s'ar putea avea combustibil pe toată durata iernii.

„VICTORIA“

Institut de credit și economii societate pe acții, Arad.

C o n v o c a r e,

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „VICTORIA“ prin aceasta se învită, conform § ului 27 din statute la

a XXXVI.-a adunare generală ordinară

care se va ținea în Arad, la 2 Martie 1924 la 11 ore înainte de amiazi, în localurile institutului (Bulevardul Regele Ferdinand No. 3).

O B I E C T E.

1. Raportul direcțiunii, al comitetului de supraveghiere și stabilirea bilanțului.
2. Deciderea asupra împărțirii venitului curat.
3. Modificarea paragrafelor 8, 12, 31, 33 și 58 din statute.
4. Inițierea filialei din Pecica.
5. Fixarea marcelor de prezență.
6. Alegerea a 3 trei membrii în direcțiune și al unui membru în comitetul de supraveghiere.

Domni acționari, cari doresc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați, în sensul §-ului 22 din statute sunt rugați a-și anunța la direcțiune dreptul lor de participare la adunarea generală și eventual dovezile de plenipotență, cel puțin cu 24 ore înainte de adunarea generală.

Arad, la 6 Februarie 1924.

Direcțiunea institutului.

Onorată Adunare Generală!

În conformitate cu dispozițiile legii comerciale și ale statutelor institutului, în ședințele noastre ținute în anul de gestiune 1923, am scontrat toate ramurile de operație al institutului „Victoria“, atât la centrală, cât și la filialele noastre din Chișineu, Șiria, Boroșineu și Radna și pretutindeni am aflat ordine și punctualitate exemplară.

Am cenzurat și confrontat „Bilanțul“ și contul „Profit și Pierdere“ cu inventarele, cu registrele principale și auxiliare și cu estrasele și le-am aflat întru toate exacte.

Pe baza acestora, primim atât propunerea privitoare la împărțirea venitului curat de Lei 2,839.072.31 precum și celelalte propuneri ale direcțiunii și le recomandăm și Onor Adunării Generale spre primire.

După aceasta rupăm Onor. Adunare Generală să binevoiască a da atât direcțiunii, cât și comitetului de supraveghiere absolutul pe anul de gestiune 1923.

Arad, la 9 Februarie 1924.

Ilie Pap m. p.
Președinte.

Dr. Eugen Beles m. p.

Aurel St. Șuluțiu m. p.

Dimitrie Muscan m. p.

„VICTORIA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚIUNI ÎN ARAD.

ACTIVA

CONTUL BILANȚ LA 31 DECEMBRIE 1923.

PASIVA

Casa		6537075	37	Capital social				12000000	
La bănci		9971213	68	Fond de rezervă: general	7000000	—			
Escont		52102682	50	„ „ special	1252832	82			
Hipotecii		283779	—	„ de penziune	587294	51			
În cont-curent		54829205	06	„ pentru diferență de curs	100000	—	8940127	33	
Lombard		9868	50	Dep. spre fructif. în livrete	67806770	02			
Efecte proprii		7602737	50	„ „ în cont-curent	9869929	—	77176699	02	
Efectele fondului de penziune		59765	—	Creditori: diverse conturi cre-					
Realități proprii: Casele din Arad	175000	—		ditoare și poziții transitoare	3905504	90			
„ Casa filialei Chișineu	2000	—		Reescont	24984901	—	28900405	90	
„ Casele filialei Șiria	228880	—		Dividende neridicate			109921	—	
„ Casa fil. Boroșineu	30000	—		Interese transitoare anticipate			1519895	12	
„ Casa filialei Radna	115000	—		Beneficiu net			3839072	21	
„ Realități de vânzare	20913	97	589793						
Mobilier			Amortizat						
			132486120						132486120
			58						58

SPESE

CONTUL PROFIT ȘI PERDERE LA 31 DECEMBRIE 1923.

VENITE

Interese de depuneri		4116973	16	Interese de escont			395053	18
Salare		586600	—	Interese hipotecare			29553	78
Bani de cvartir		171170	—	Interese de cont-curent			4113960	44
Spese de birou		500890	70	Interese de lombard			492	—
Porto		41956	50	interesele capitalelor elocote				
Chirie		11250	—	la alte bănci			571641	25
Impozite		489575	68	Interesele efectelor proprii			196499	50
Marce de prezență		40000	—	Venitul realităților proprii			880788	38
Beneficiu net		3839072	21				54299	72
			9797488					9797488
			25					25

Arad, la 31 Decembrie 1923.

George Adam m. p.
director executiv.

Pentru contabilitate
Virgil Antonescu
subdirector expert contabil.

DIRECȚIUNEA:

Ciorogariu m. p.
președinte.

Dr. Demian m. p.
v. președinte.

Dr. Ispravnic m. p.

Secula m. p.

Dr. Ardelean m. p.

P. Givulescu m. p.

Dr. Ciacian m. p.

Dr. Pop m. p.

T. Vafian m. p.

Comitetul de supraveghiere:

Subsemnatul comitete de supraveghere am examinat conturile prezente și le-am aflat în consonanță cu registrele institutului.

Iuliu Papp m. p.
președinte.

Șuluțiu m. p.

Dr. Beles m. p.

Muscan m. p.

Const. Pop m. p.

revizor expert al «Solidarității»